

Applications • Applications • Aplicaciones

Chevrolet: Avalanche Colorado Silverado* (except 2007 Classic & 2020 2500HD/3500HD)	2007-2013 2012 & 2015-2020 2007-2020	Ford: Explorer Sport-Trac F-150 (except 2021 Power Lift & Lower tailgate) Ranger Super Duty (and '97-'99 Light Duty F-250)	2001-2010 1997-2021 1998-2011 1998-2011 1998-2021 2007-2020	Lincoln: Mark LT	2005-2008
Dodge/RAM: Dakota Ram (except Multifunction tailgate)	1997-2011 1994-2020	GMC: Canyon Sierra* (except 2007 Classic)	2012 & 2015-2020 2007-2020	Toyota: Tacoma Tundra	2012 2000-2020

(US) For the most current vehicle applications scan QR code or visit mcgard.com. See complete installation instructions and warranty information enclosed.

(F) Pour les applications de véhicules les plus actuels, scannez le code QR ou rendez-vous sur le site mcgard.com. Consultez les instructions d'installation intégrales et les informations sur la garantie incluses.

(E) Para ver las aplicaciones más actuales del vehículo, escanee el código QR o visite mcgard.com. Vea las instrucciones de instalación completas y la información de la garantía incluida.



California Residents: Résidents de Californie : Residentes de California:

WARNING: Cancer and Reproductive Harm – www.P65Warnings.ca.gov
AVERTISSEMENT: Cancer et troubles de la reproduction – www.P65Warnings.ca.gov
ADVERTENCIA: Cáncer y daños de reproducción – www.P65Warnings.ca.gov

078158G

*Chevrolet Silverado & GMC Sierra:

*A new molded sleeve with the letter "M" imprinted on the underside of the outer rim was created in 2019. If installed on a 2019-present model year Silverado or Sierra, and the molded sleeve included in your set does **NOT** have an "M", please contact our Customer Service Department at 1-800-444-5847 for a new molded sleeve at no charge.

*Un nouveau manchon moulé portant l'empreinte de la lettre « M » sur le dessous du rebord extérieur a été créé en 2019. S'il est installé sur un Silverado ou un Sierra de l'année modèle 2019 jusqu'au présent, et que le manchon moulé inclus dans votre ensemble ne porte **PAS** la lettre « M », veuillez appeler notre service à la clientèle au 1-800-444-5847 pour obtenir un manchon moulé neuf gratuitement.

*En 2019 se creó un nuevo manguito moldeado con la letra "M" impresa en el lado de abajo del aro exterior. Si está instalado en un Silverado o Sierra de años de modelo 2019-presente y el manguito moldeado de su conjunto **NO** tiene una "M", póngase en contacto con nuestro Departamento de Servicio al Cliente llamando al 1-800-444-5847 para obtener un nuevo manguito moldeado gratuito.



(US) Scan QR code for installation video or visit our web page: mcgard.com.

NEED HELP? Should you have questions on the use of any McGard product, contact our Customer Service Department, Monday–Friday, 8AM–5PM Eastern time: 800-444-5847 or go to mcgard.com.

(F) Scannez le code QR pour la vidéo d'installation ou visitez notre page Web : mcgard.com.

BESOIN D'AIDE? Si vous avez des questions sur l'utilisation d'un produit McGard quelconque, appelez notre Centre de services à la clientèle, du lundi au vendredi, de 8 h 00 à 17 h 00, heure de l'Est, au 800-444-5847, ou rendez-vous sur le site mcgard.com.

(E) Escanee el código QR para ver el video de instalación o visite nuestra página web: mcgard.com.

¿NECESITA AYUDA? Si tiene alguna duda sobre el uso de cualquier producto McGard, póngase en contacto con su Departamento de Servicio al Cliente, lunes a viernes, 8am–5pm Hora del Este: 800-444-5847 o visite mcgard.com.

McGard

3875 California Road, Orchard Park, NY 14127-4198 USA
716-662-8980 • 800-444-5847 • mcgard.com

McGard®, Tough Nuts® and SpineDrive® are registered trademarks of McGard LLC. ©2020 McGard LLC. McGard®, Tough Nuts® et SpineDrive® sont des marques déposées de McGard LLC. ©2020 McGard LLC. McGard®, Tough Nuts® y SpineDrive® son marcas comerciales registradas de McGard LLC. ©2020 McGard LLC.

IMPORTANT!

Please review sections 1-4 to locate the correct instructions for your vehicle.

IMPORTANT!

Veuillez réviser les sections 1 à 4 pour trouver les instructions applicables à votre véhicule.

¡IMPORTANTE!

Por favor, revise las secciones 1-4 para identificar las instrucciones correctas para su vehículo.

1 Full Size • Pleine Taille • Tamaño Completo

Applications Applications Aplicaciones

Chevrolet (WITHOUT EZ-Lift Tailgate): Avalanche Silverado (except 2007 Classic & 2020 2500HD/3500HD)	2007-2013 2007-2020
Dodge/RAM: Ram (except Multifunction tailgate)	1994-2020

Ford: F-150 Super Duty (and '97-'99 Light Duty F-250)	1997-2014 1998-2016
GMC (WITHOUT EZ-Lift Tailgate): Sierra (except 2007 Classic)	2007-2020

Lincoln: Mark LT	2005-2008
Nissan: Titan** Titan XD**	2004-2020 2016-2020
Toyota: Tundra	2000-2020

(US) Installation Instructions

1 Place key into lock housing and engage lock bolt pattern. Turn the key counter clockwise until end of metal strap is separated from lock housing. Remove and discard the two molded sleeves from the strap. These sleeves are not required for this application.

2 With key still inserted into lock housing, loop free end of metal strap/liner behind and under the right side hinge cup of tailgate. ****For 2017-2020 Titan and 2016-2020 Titan XD, loop free end of metal strap/liner behind and under the left side hinge cup of tailgate.**

3 Tip lock up so that the key hole is facing the bed of the truck. Re-insert free end of metal strap into lock and hold. Turn key several times clockwise, by hand, until the metal strap re-engages the lock screw.

4 Tip the lock down until the key and key hole are upright. Position the lock so that it is against the tailgate, as far to the left as possible, with the bottom of the lock housing resting on the lip of the tailgate. ****For 2017-2020 Titan and 2016-2020 Titan XD, position the lock so that it is against the tailgate as far to the right as possible, with the bottom of the lock housing resting on the lip of the tailgate.** While holding the lock in place, use a ¼" square drive (screwdriver handle **ONLY**) to turn the key clockwise until the lock is tightened snugly, **NOT TO EXCEED 40 in lbs**/do not overtighten lock.

5 Remove the key, insert plastic dust plug and close the tailgate, checking the fit while closing. Your tailgate is now protected from theft and the McGard lock never needs to be removed to open and close your tailgate. **Store the key in a safe place. Complete the enclosed lock registration card and return to McGard in the envelope provided or register online at cs.mcgard.com.**

5 Retirez la clé, insérez le bouchon protecteur en plastique et fermez le hayon, en vérifiant l'ajustement pendant que vous fermez. Votre hayon est désormais protégé contre les vols et la serrure McGard n'aura jamais besoin d'être retirée pour pouvoir ouvrir ou fermer ce dernier. **Conservez la clé dans un endroit sûr. Remplissez la carte d'enregistrement de la serrure ci-jointe et retournez-la à McGard dans l'enveloppe fournie, ou enregistrez-vous en ligne sur le site cs.mcgard.com.**

(F) Directives d'installation

1 Mettez la clé dans la gaine de serrure et engagez le boulon à filetage autofreinant. Tournez la clé dans le sens contraire des aiguilles d'une montre jusqu'à ce l'extrémité de la bande métallique soit séparée de la gaine de serrure. Retirez et jetez les deux manchons moulés de la sangle. Ces manchons ne sont pas nécessaires pour cette application.

2 Avec la clé toujours insérée dans la gaine de serrure, enroulez l'extrémité libre de la garniture/bande métallique à l'arrière, puis sous le manchon/la calotte de la charnière. ****Pour Titan 2017-2020 et Titan XD 2016-2020, extrémité sans boucle de bande/revêtement métallique à l'arrière et sous le boîtier de charnière gauche du hayon.**

3 Basculez la serrure vers le haut de manière à ce que le trou de la serrure soit face à la plate-forme du camion. Réinsérez l'extrémité libre de la bande métallique dans la serrure et maintenez-la en place. Tournez la clé à plusieurs reprises dans le sens des aiguilles d'une montre, à la main, jusqu'à ce que la bande métallique réengage la vis de la serrure.

4 Basculez la serrure vers le bas jusqu'à ce que la clé et le trou de serrure soient à la verticale. Positionner la serrure afin qu'elle soit contre le hayon, le plus à gauche possible, donc, avec le fond du boîtier de la serrure reposant sur le bord du hayon. ****Pour Titan 2017-2020 et Titan XD 2016-2020, positionner la serrure de manière à ce qu'il soit contre le hayon aussi loin vers la droite que possible, avec la partie inférieure du boîtier de la serrure reposant sur la lèvre du hayon.** Tout en tenant la serrure en place, utiliser un carré d'entraînement de ¼ po (poignée de tournevis **SEULEMENT**) pour tourner la clé dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que la serrure soit serrée « confortablement », **PAS À EXCEED 40 en livres**/ne pas trop serrer la serrure.

5 Retirez la clé, insérez le bouchon protecteur en plastique et fermez le hayon, en vérifiant l'ajustement pendant que vous fermez. Votre hayon est désormais protégé contre les vols et la serrure McGard n'aura jamais besoin d'être retirée pour pouvoir ouvrir ou fermer ce dernier. **Conservez la clé dans un endroit sûr. Remplissez la carte d'enregistrement de la serrure ci-jointe et retournez-la à McGard dans l'enveloppe fournie, ou enregistrez-vous en ligne sur le site cs.mcgard.com.**

5 Retirez la clé, insérez le bouchon protecteur en plastique et fermez le hayon, en vérifiant l'ajustement pendant que vous fermez. Votre hayon est désormais protégé contre les vols et la serrure McGard n'aura jamais besoin d'être retirée pour pouvoir ouvrir ou fermer ce dernier. **Conservez la clé dans un endroit sûr. Remplissez la carte d'enregistrement de la serrure ci-jointe et retournez-la à McGard dans l'enveloppe fournie, ou enregistrez-vous en ligne sur le site cs.mcgard.com.**

(E) Instrucciones de Instalación

1 Ponga la llave en la caja de la cerradura y enganche la configuración de pernos de la cerradura. Gire la llave hacia la izquierda hasta que el extremo del fleje de metal se separe de la caja de la cerradura. Retire y deseche los dos manguitos moldeados del fleje. Estos manguitos no son necesarios para esta aplicación.

2 Con la llave aún insertada en la caja de la cerradura, rodee el extremo libre del fleje de metal/forro por detrás y después por debajo de la cazoleta de articulación/manguito. ****Para Titan de 2017-2020 y Titan XD de 2016-2020, inserte el extremo libre del fleje de metal/forro por detrás y por debajo de la cazoleta articulada del lado izquierdo de la compuerta trasera.**

3 Incline la cerradura hacia arriba de modo que el ojo de la cerradura apunte hacia la caja de la camioneta. Vuelva a insertar el extremo libre del fleje de metal en la cerradura y sujete. Gire la llave varias veces hacia la derecha, con la mano, hasta que el fleje de metal vuelva a enganchar el tornillo de la cerradura.

4 Incline la cerradura hacia abajo hasta que la llave y el ojo de la cerradura estén verticales. Coloque la cerradura de modo que esté apoyada contra la compuerta trasera, lo más a la izquierda que sea posible, con la parte inferior de la caja de la cerradura de plástico apoyada en el labio de la compuerta trasera. ****Para Titan de 2017-2020 y Titan XD de 2016-2020, coloque la cerradura de modo que esté contra la compuerta trasera tan a la derecha como sea posible, con la parte inferior de la caja de la cerradura apoyada en el lado de la compuerta trasera.** Mientras se sujeta la cerradura en posición, use un mando cuadrado de ¼" (manija del destornillador **SOLAMENTE**) para girar la llave en el sentido de las agujas del reloj hasta que la cerradura se apriete cómodamente, **NO EXCEDER 40 en libras**/no apriete demasiado la cerradura.

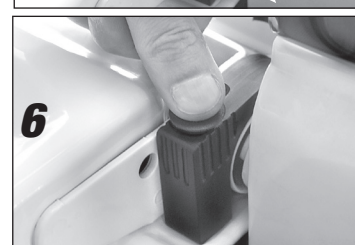
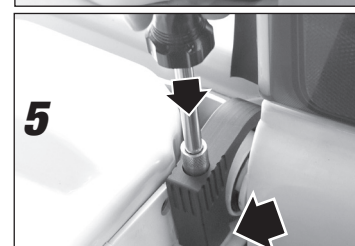
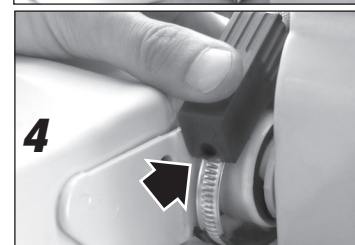
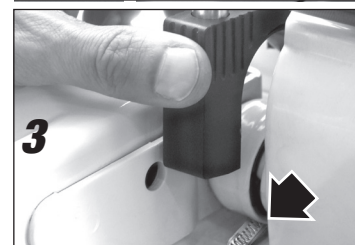
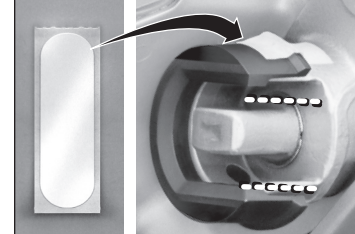
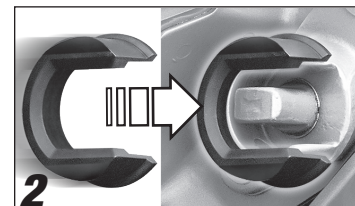
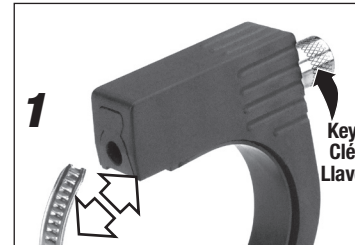
5 Saque la llave, inserte el tapón de plástico contra el polvo y cierre la compuerta trasera, comprobando el ajuste mientras se cierra. Su compuerta trasera está protegida ahora contra los robos y la cerradura McGard no necesita quitarse nunca para abrir y cerrar su compuerta trasera. **Guarde la llave en un lugar seguro. Complete la tarjeta de registro de la cerradura incluida y devuélvala a McGard en el sobre proporcionado o regístrese en línea en cs.mcgard.com.**

2 General Motors

Applications Applications Aplicaciones

Chevrolet (WITH EZ-Lift Tailgate): Colorado Silverado* (except 2020 2500HD/3500HD)	2015-2020 2014-2020
--	------------------------

GMC (WITH EZ-Lift Tailgate): Canyon Sierra*	2015-2020 2014-2020
--	------------------------



(US) Installation Instructions

1 Place key into lock housing and engage lock bolt pattern. Turn the key counter clockwise until end of metal strap is separated from lock housing. Remove and separate the two molded sleeves from the strap. Set aside for use in step 2.

2 Carefully remove right hand side of tailgate from hinge cup. See vehicles owner manual for instructions. With the tailgate in a secure position, place the molded sleeve (use molded sleeve for General Motors as shown below*) onto the right hinge cup as shown in photo 2, making sure that the two openings align. Use the adhesive strip (included) to temporarily hold sleeve in place on the hinge cup during tailgate re-installation. Re-install the tailgate to the open position. Remove adhesive strip and discard.

3 With key still inserted into lock housing, loop free end of metal strap/liner behind and under the right side hinge cup/sleeve.

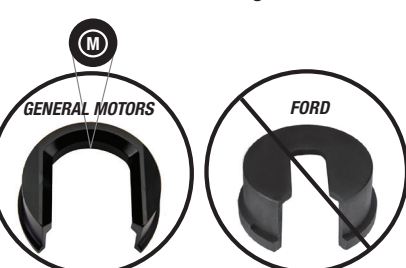
4 Tip lock up so that the key hole is facing the bed of the truck. Re-insert free end of metal strap into lock and hold. Turn key several times clockwise, by hand, until the metal strap re-engages the lock screw.

5 Tip the lock down until the key and key hole are upright. Position the lock on molded sleeve to the left of the raised lip portion. While holding the lock in place, use a ¼" square drive (screwdriver handle **ONLY**) to turn the key clockwise until the lock is tightened snugly, **NOT TO EXCEED 40 in lbs**/do not overtighten lock.

6 Remove the key, insert plastic dust plug and close the tailgate, checking the fit while closing. Your tailgate is now protected from theft and the McGard lock never needs to be removed to open and close your tailgate.

Store the key in a safe place. Complete the enclosed lock registration card and return to McGard in the envelope provided or register online at cs.mcgard.com.

*A new molded sleeve with the letter "M" imprinted on the underside of the outer rim was created in 2019. If installed on a 2019-present model year Silverado or Sierra, and the molded sleeve included in your set does **NOT** have an "M", please contact our Customer Service Department at 1-800-444-5847 for a new molded sleeve at no charge.



Molded Sleeve / Manchon Moulé / Manguito Moldeado

(F) Directives d'installation

1 Mettez la clé dans la gaine de serrure et engagez le boulon à filetage autofreinant. Tournez la clé dans le sens contraire des aiguilles d'une montre jusqu'à ce l'extrémité de la bande métallique soit séparée de la gaine de la serrure. Retirez et séparez les deux manchons moulés de la sangle. Gardez les pour utilisation dans l'étape 2.

2 Retirez avec précaution le côté droit du hayon de la calotte de la charnière. Consultez le manuel du propriétaire des véhicules pour obtenir des instructions. Avec le hayon en position sécurisée, placez le manchon moulé (utilisez les manchons moulés pour General Motors comme présenté ci-dessous*) sur la calotte de la charnière, tel qu'illustré dans la photo 2, en vous assurant que les deux ouvertures sont alignées. Utilisez la bande adhésive (incluse) pour tenir temporairement le manchon en place sur la calotte de la charnière pendant la réinstallation du hayon. Réinstallez le hayon en position ouverte. Retirez la bande adhésive et jetez-la.

3 Avec la clé toujours insérée dans la gaine de la serrure, enroulez l'extrémité libre de la garniture/bande métallique à l'arrière, puis sous le manchon/la calotte de la charnière.

4 Basculez la serrure vers le haut de manière à ce que le trou de la serrure soit face à la plate-forme du camion. Réinsérez l'extrémité libre de la bande métallique dans la serrure et maintenez-la en place. Tournez la clé à plusieurs reprises dans le sens des aiguilles d'une montre, à la main, jusqu'à ce que la bande métallique réengage la vis de la serrure.

5 Basculez la serrure vers le bas jusqu'à ce que la clé et le trou de serrure soient à la verticale. Positionnez la serrure sur le manchon moulé à gauche de la partie de lèvre élevée du hayon. Tout en maintenant la serrure en place, utilisez un carré d'entraînement de ¼ po (poignée de tournevis **SEULEMENT**) pour tourner la clé dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que la serrure soit serrée « confortablement », **PAS À EXCEED 40 en livres**/ne pas trop serrer la serrure.

6 Retirez la clé, insérez le bouchon protecteur en plastique et fermez le hayon, en vérifiant l'ajustement pendant que vous fermez. Votre hayon est désormais protégé contre les vols et la serrure McGard n'aura jamais besoin d'être retirée pour pouvoir ouvrir ou fermer ce dernier. **Conservez la clé dans un endroit sûr. Remplissez la carte d'enregistrement de la serrure ci-jointe et retournez-la à McGard dans l'enveloppe fournie, ou enregistrez-vous en ligne sur le site cs.mcgard.com.**

*Un nouveau manchon moulé portant l'empreinte de la lettre « M » sur le dessous du rebord extérieur a été créé en 2019. S'il est installé sur un Silverado ou un Sierra de l'année modèle 2019 jusqu'au présent, et que le manchon moulé inclus dans votre ensemble ne porte **PAS** la lettre « M », veuillez appeler notre service à la clientèle au 1-800-444-5847 pour obtenir un manchon moulé neuf gratuitement.

*Un nouveau manchon moulé portant l'empreinte de la lettre « M » sur le dessous du rebord extérieur a été créé en 2019. S'il est installé sur un Silverado ou un Sierra de l'année modèle 2019 jusqu'au présent, et que le manchon moulé inclus dans votre ensemble ne porte **PAS** la lettre « M », veuillez appeler notre service à la clientèle au 1-800-444-5847 pour obtenir un manchon moulé neuf gratuitement.

*Un nouveau manchon moulé portant l'empreinte de la lettre « M » sur le dessous du rebord extérieur a été créé en 2019. S'il est installé sur un Silverado ou un Sierra de l'année modèle 2019 jusqu'au présent, et que le manchon moulé inclus dans votre ensemble ne porte **PAS** la lettre « M », veuillez appeler notre service à la clientèle au 1-800-444-5847 pour obtenir un manchon moulé neuf gratuitement.

*Un nouveau manchon moulé portant l'empreinte de la lettre « M » sur le dessous du rebord extérieur a été créé en 2019. S'il est installé sur un Silverado ou un Sierra de l'année modèle 2019 jusqu'au présent, et que le manchon moulé inclus dans votre ensemble ne porte **PAS** la lettre « M », veuillez appeler notre service à la clientèle au 1-800-444-5847 pour obtenir un manchon moulé neuf gratuitement.

(E) Instrucciones de Instalación

1 Ponga la llave en la caja de la cerradura y enganche la configuración de pernos de la cerradura. Gire la llave hacia la izquierda hasta que el extremo del fleje de metal se separe de la caja de la cerradura. Retire y separe los dos manguitos moldeados del fleje. Póngalos a un lado para utilizarlos en el paso 2.

2 Quite con cuidado el lado derecho de la compuerta de cola de la cazoleta de articulación. Vea las instrucciones en el manual del propietario del vehículo. Una vez que la compuerta de cola esté en una posición fija, coloque el manguito moldeado (use el manguito moldeado para General Motors como se muestra más abajo*) en la cazoleta de articulación según se muestra en la foto 2 asegurándose de que se alineen las dos aberturas. Use la tira adhesiva (incluida) para sujetar temporalmente el manguito en la cazoleta de articulación durante la reinstalación de la compuerta trasera. Durante la instalación de la compuerta trasera, quite la tira de adhesivo y deséchela.

3 Con la llave aún insertada en la caja de la cerradura, rodee el extremo libre del fleje de metal/forro por detrás y después por debajo de la cazoleta de articulación/manguito.

4 Incline la cerradura hacia arriba de modo que el ojo de la cerradura apunte hacia la caja de la camioneta. Vuelva a insertar el extremo libre del fleje de metal en la cerradura y sujete. Gire la llave varias veces hacia la derecha, con la mano, hasta que el fleje de metal vuelva a enganchar el tornillo de la cerradura.

5 Incline la cerradura hacia abajo hasta que la llave y el ojo de la cerradura estén verticales. Coloque la cerradura en el manguito moldeado a la izquierda del borde elevado. Mientras sujeta la cerradura en posición use un impulsor de sección cuadrada de ¼" (manija del destornillador **SOLAMENTE**) para girar la llave en el sentido de las agujas del reloj hasta que la cerradura se apriete cómodamente, **NO EXCEDER 40 en libras**/no apriete demasiado la cerradura.

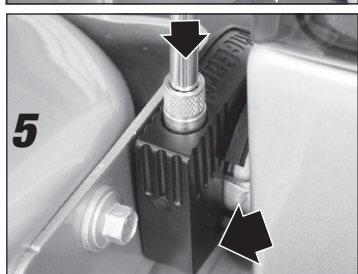
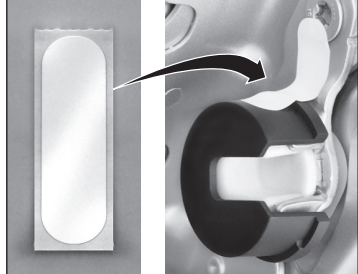
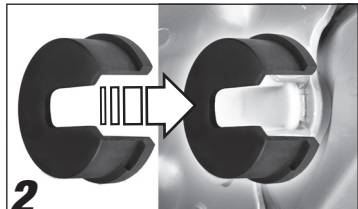
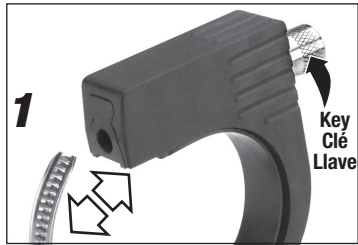
6 Saque la llave, inserte el tapón de plástico contra el polvo y cierre la compuerta trasera, comprobando el ajuste mientras se cierra. Su compuerta trasera está protegida ahora contra los robos y la cerradura McGard no necesita quitarse nunca para abrir y cerrar su compuerta trasera. **Guarde la llave en un lugar seguro. Cumplimente la tarjeta de registro de la cerradura incluida y devuélvala a McGard en el sobre proporcionado o regístrese en línea en cs.mcgard.com.**

*Un nouveau manchon moulé portant l'empreinte de la lettre « M » sur le dessous du rebord extérieur a été créé en 2019. S'il est installé sur un Silverado ou un Sierra de l'année modèle 2019 jusqu'au présent, et que le manchon moulé inclus dans votre ensemble ne porte **PAS** la lettre « M », veuillez appeler notre service à la clientèle au 1-800-444-5847 pour obtenir un manchon moulé neuf gratuitement.

IMPORTANT!

Please review sections 1-4 to locate the correct instructions for your vehicle.

3 Ford



Applications Applications Aplicaciones

Ford:	
F-150	2015-2021
(except 2021 Power Lift & Lower tailgate)	
Super Duty	2017-2021

US Installation Instructions

1 Place key into lock housing and engage lock bolt pattern. Turn the key counter clockwise until end of metal strap is separated from lock housing. Remove and separate the two molded sleeves from the strap. Set aside for use in step 2.

2 Carefully remove right hand side of tailgate from hinge cup. See vehicles owner manual for instructions. With the tailgate in a secure position, place the molded sleeve (use molded sleeve for Ford as shown below) onto the right hinge cup as shown in photo 2, making sure that the two openings align. Use the adhesive strip (included) to temporarily hold sleeve in place on the hinge cup during tailgate re-installation. Re-install the tailgate to the open position. Remove adhesive strip and discard.

3 With key still inserted into lock housing, loop free end of metal strap/liner behind and under the right hinge cup or molded sleeve.

4 Re-insert free end of metal strap into lock and hold. Turn key several times clockwise, by hand, until the metal strap re-engages the lock screw.

5 Tip the lock down until the key and key hole are upright. Position the lock on the molded sleeve, to the left of the raised lip portion. While holding the lock in place, use a ¼" square drive (screwdriver handle ONLY) to turn the key clockwise until the lock is tightened snugly, NOT TO EXCEED 40 in lbs/ft do not overtighten lock.

6 Remove the key, insert plastic dust plug and close the tailgate, checking the fit while closing. Your tailgate is now protected from theft and the McGard lock never needs to be removed to open and close your tailgate.

Store the key in a safe place. Complete the enclosed lock registration card and return to McGard in the envelope provided or register online at cs.mcgard.com.

Molded Sleeve
Manchon Moulé
Manguito Moldeado



IMPORTANT!

Veillez réviser les sections 1 à 4 pour trouver les instructions applicables à votre véhicule.

F Instructions d'installation

1 Introduisez la clé dans le boîtier de serrure et engagez le boulon de verrouillage. Faites tourner la clé dans le sens antihoraire jusqu'à ce que l'extrémité de la bride métallique se désengage du boîtier de serrure. Retirez et séparez les deux manchons moulés de la sangle. Gardez les pour utilisation dans l'étape 2.

2 Retirez le côté droit de la porte arrière de sa charnière. Pour ce faire, reportez-vous au manuel de votre véhicule. Une fois la porte arrière maintenue dans une position sûre, placez le manchon (utilisez les manchons moulés pour Ford comme présenté ci-dessous) sur la charnière comme l'illustre la photo 2, en vous assurant que les deux ouvertures sont alignées. Utilisez la bande adhésive (incluse) pour vous aider à maintenir temporairement le manchon sur la charnière afin de pouvoir réinstaller la porte arrière. Réinstallez la porte arrière en la laissant ouverte (abaissée). Retirez la bande adhésive et mettez-la au rebut.

3 Avec la clé dans la serrure, faites passer l'extrémité de la bride métallique par l'arrière et en-dessous de la charnière ou du manchon moulé.

4 Insérez à nouveau la bride métallique dans le verrou et maintenez l'ensemble. Tournez manuellement la clé plusieurs fois dans le sens horaire jusqu'à ce que la bride métallique s'engage à nouveau dans la vis de serrage.

5 Basculez la serrure vers le bas jusqu'à ce que la clé et le trou de serrure soient à la verticale. Positionnez la serrure de manière à ce qu'elle se trouve contre le hayon, aussi loin vers la gauche que possible, avec le bas de la gaine de serrure en plastique contre le levre du hayon. Tout en maintenant la serrure en place, utilisez un carré d'entraînement de ¼ po (poignée de tournevis SEULEMENT) pour tourner la clé dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que la serrure soit serrée confortablement, PAS à EXCEED 40 en livres/ne pas trop serrer la serrure.

6 Retirez la clé, insérez le bouchon protecteur en plastique et fermez le hayon, en vérifiant l'ajustement pendant que vous fermez. Votre hayon est désormais protégé contre les vols et la serrure McGard n'aura jamais besoin d'être retirée pour pouvoir ouvrir ou fermer ce dernier.

Conservez la clé dans un endroit sûr. Remplissez la carte d'enregistrement de la serrure ci-jointe et retournez-la à McGard dans l'enveloppe fournie, ou enregistrez-vous en ligne sur le site cs.mcgard.com.

E Instrucciones de instalación

1 Coloque la llave en el alojamiento de la cerradura y acople el patrón del perno de la cerradura. Gire la llave en sentido antihorario hasta que el final de la franja metálica se separe del alojamiento de la cerradura. Retire y separe los dos manguitos moldeados del fleje. Póngalos a un lado para utilizarlos en el paso 2.

2 Extraiga con cuidado el lateral derecho de la puerta trasera de la cazoleta de la bisagra. Para obtener las instrucciones al respecto, consulte el manual del propietario del vehículo. Con la puerta trasera en una posición segura, coloque el manguito moldeado (use el manguito moldeado para Ford como se muestra más abajo) en la cazoleta de la bisagra, tal como se muestra en la foto 2, asegurándose de que las dos aberturas estén correctamente alineadas. Use la cinta adhesiva (incluida) para retener el manguito correctamente colocado en la cazoleta de la bisagra durante el proceso de reinstalación de la puerta trasera. Vuelva a instalar la puerta trasera y colóquela en posición abierta. Retire la cinta adhesiva y deséchela.

3 Con la llave todavía insertada en el alojamiento de la cerradura, pase el extremo libre del forro/franja metálica por detrás y por debajo de la cazoleta de la bisagra derecha o del manguito moldeado.

4 Vuelva a insertar el extremo libre de la franja metálica en la cerradura y sujételo. Gire la llave con la mano varias veces en sentido horario, hasta que la franja metálica vuelva a acoplarse con el tornillo de la cerradura.

5 Incline la cerradura hacia abajo hasta que la llave y el agujero de la cerradura estén derechos. Coloque la cerradura en el manguito moldeado, a la izquierda de la sección del borde elevado. Mientras sujete la cerradura en la posición correcta, use un cuadradillo de ¼" (manija del destornillador SOLAMENTE) para girar la llave en el sentido de las agujas del reloj hasta que la cerradura se apriete cómodamente, NO EXCEDER 40 en libras/no apriete demasiado la cerradura.

6 Extraiga la llave, inserte el tapón de plástico contra el polvo y cierre la puerta trasera, comprobando a la vez que haya quedado bien instalado. Su puerta trasera está ahora protegido contra robos. En ningún momento será necesario extraer la cerradura McGard para abrir o cerrar la puerta trasera.

Guarde la llave en un lugar seguro. Cumplimente la tarjeta de registro de la cerradura incluida y devuélvala a McGard en el sobre proporcionado o regístrese en línea en cs.mcgard.com.

¡IMPORTANTE!

Por favor, revise las secciones 1-4 para identificar las instrucciones correctas para su vehículo.

4 Compact/Midsize • Moyennes/Compact • Compact/Medianas

Applications Applications Aplicaciones

Chevrolet (WITHOUT EZ-Lift Tailgate):	Ford:	Nissan:
Colorado	Explorer Sport-Trac	Frontier
2012 & 2015-2020	2001-2010	2012
	Ranger	
	1998-2011	
Dodge/RAM:	GMC (WITHOUT EZ-Lift Tailgate):	Toyota:
Dakota	Canyon	Tacoma
	2012 & 2015-2020	2012

US Installation Instructions

1 Place key into lock housing and engage lock bolt pattern. Turn the key counter clockwise until end of metal strap is separated from lock housing. Remove and discard the two molded sleeves from the strap. These sleeves are not required for this application.

2 Measure the right tailgate hinge cup to verify if the lock's liner needs to be trimmed prior to lock installation. Remove the measuring strip located at bottom of this instruction sheet by cutting with scissors along dotted line. Open tailgate and tightly wrap paper measuring strip around the right hinge cup, noting the length (circumference) indicated by the number on the strip. If the ends of the measuring strip do not overlap, no trimming is needed.

If trimming of the liner is needed, slide liner off of metal strap but leave it attached to lock housing.

Trim the length of the liner to the corresponding number determined above using scissors or a utility knife. Re-install liner by sliding it back over the metal strap.

3 With key still inserted into lock housing, loop free end of metal strap/liner behind and under the right hinge cup/sleeve.

4 Tip lock up so that the key hole is facing the bed of the truck. Re-insert free end of metal strap into lock and hold. Turn key several times clockwise, by hand, until the metal strap re-engages the lock screw.

5 Tip the lock down until the key and key hole are upright. Position the lock so that it is against the tailgate, as far to the left as possible, with the bottom of the lock housing resting on the lip of the tailgate. While holding the lock in place, use a ¼" square drive (screwdriver handle ONLY) to turn the key clockwise until the lock is tightened snugly, NOT TO EXCEED 40 in lbs/ft do not overtighten lock.

6 Remove the key, insert plastic dust plug and close the tailgate, checking the fit while closing. Your tailgate is now protected from theft and the McGard lock never needs to be removed to open and close your tailgate.

Store the key in a safe place. Complete the enclosed lock registration card and return to McGard in the envelope provided or register online at cs.mcgard.com.

Plastic liner measuring strip
If ends of strip do not overlap no trimming is needed.

F Directives d'installation

1 Mettez la clé dans la gaine de serrure et engagez le boulon à filetage autofreinant. Tournez la clé dans le sens contraire des aiguilles d'une montre jusqu'à ce l'extrémité de la bande métallique soit séparée de la gaine de serrure. Retirez et jetez les deux des manchons moulés de la sangle. Ces manchons ne sont pas nécessaires pour cette application.

2 Mesurez la calotte de la charnière du hayon de droite pour vérifier si la garniture en plastique de la serrure doit être coupée avant installation de la serrure. Retirez la bande de mesure située au bas de cette fiche d'instructions en la coupant avec des ciseaux le long de la ligne en pointillés. Ouvrez le hayon et enroulez en serrant la bande de mesure en papier autour de la calotte de la charnière de droite, en notant la longueur (circonférence) indiquée sur la bande. Si les extrémités de la bande de mesure ne se chevauchent pas, il ne sera pas nécessaire de couper. S'il est nécessaire de couper la garniture en plastique, faites glisser la garniture en plastique pour la retirer de la bande métallique, mais laissez-la attachée pour verrouiller la gaine. Coupez la longueur de la garniture en plastique à la mesure déterminé ci-dessus, en utilisant des ciseaux ou un couteau tout usage. Réinstallez la garniture en plastique en la faisant glisser par-dessus la bande métallique.

3 Avec la clé toujours insérée dans la gaine de serrure, enroulez l'extrémité libre de la garniture/bande métallique à l'arrière, puis sous le manchon/la calotte de la charnière.

4 Basculez la serrure vers le haut de manière à ce que le trou de la serrure soit face à la plate-forme du camion. Réinsérez l'extrémité libre de la bande métallique dans la serrure et maintenez-la en place. Tournez la clé à plusieurs reprises dans le sens des aiguilles d'une montre, à la main, jusqu'à ce que la bande métallique réengage la vis de la serrure.

5 Basculez la serrure vers le bas jusqu'à ce que la clé et le trou de serrure soient à la verticale. Positionnez la serrure de manière à ce qu'elle se trouve contre le hayon, aussi loin vers la gauche que possible, avec le bas de la gaine de serrure en plastique contre la levre du hayon. Tout en maintenant la serrure en place, utilisez un carré d'entraînement de ¼ po (poignée de tournevis SEULEMENT) pour tourner la clé dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que la serrure soit serrée confortablement, PAS à EXCEED 40 en livres/ne pas trop serrer la serrure.

6 Retirez la clé, insérez le bouchon protecteur en plastique et fermez le hayon, en vérifiant l'ajustement pendant que vous fermez. Votre hayon est désormais protégé contre les vols et la serrure McGard n'aura jamais besoin d'être retirée pour pouvoir ouvrir ou fermer ce dernier.

Conservez la clé dans un endroit sûr. Remplissez la carte d'enregistrement de la serrure ci-jointe et retournez-la à McGard dans l'enveloppe fournie, ou enregistrez-vous en ligne sur le site cs.mcgard.com.

Bande de mesure de la garniture en plastique Si les extrémités de la bande ne se chevauchent pas, il ne sera pas nécessaire de procéder à un ébarbage.

Tira de medición de forro de plástico No es necesario recortar si los extremos de la tira no se superponen.

US WARNING: This McGard product is to be used only in accordance with the specific instructions on this package. The information listed by McGard is a guide, and we are not responsible for errors, or changes in applications. McGard assumes no responsibility for misapplication or misuse of the information contained within its printed literature or web page. The user must verify with the vehicle manufacturer and wheel manufacturer the correct fastener thread size, length and shape of seat (cone, radius or flat seat) before installing fasteners. Use of the wrong size or type of fasteners will damage the receiving threads and may cause failure or loss of the wheel which may result in serious injury. McGard is not responsible for clearance problems with hubcaps or wheel covers. LIMITED WARRANTY: To the original purchaser McGard LLC warrants its parts, other than chrome plated lug nuts/bolts, against defects of workmanship and materials for a period of one year. To the original purchaser McGard LLC warrants its chrome plated lug nuts/bolts against defects of workmanship and materials for life. Chrome plating on lug nuts/bolts is warranted for life not to chip, peel, or rust under normal use and care. Individual parts suspected of defects must be returned prepaid and adequately packaged to McGard, 3875 California Road, Orchard Park, New York 14127-4198 USA. After inspection, parts will be replaced without charge if found to be defective. Any chrome plated lug nuts/bolts returned under this warranty must be accompanied by proof of purchase. This is the only warranty on McGard products and no other express warranty will be binding on the manufacturer. Corrosion on parts and/or discoloration of anodized color caps due to neglect, adverse weather or chemicals is not covered by this warranty. Failure to install the nylon plugs for street use into open-end lug nuts may cause corrosion on threads, which is not covered under warranty. This warranty does not cover any item that has been damaged, mutilated, altered, misused, abused or forcibly removed. McGard locks are not guaranteed to be theft proof nor does each set have a unique code. McGard reserves the right to make changes in specifications and design without any prior notice, or incurring responsibility. REMEDIES EXCLUSIVE: McGard's liability shall be limited exclusively to repairing or replacing parts under the conditions as aforesaid, and in no event will McGard be liable for consequential damages. DISCLAIMER OF WARRANTIES: This warranty is expressly in place of all other warranties, expressed or implied, including any implied warranty of merchantability or fitness for a particular purpose. INDEMNITY: Buyer will, at Buyer's expense, indemnify, hold harmless and defend McGard (and McGard's Directors, Officers, employees and agents, collectively the "MG Group") from and against any liability, damage, loss, expense (including, without limitation, reasonable attorneys' fees), claim or judgment (collectively, a "Claim") arising from injury (including death) to any person or damage to any property, however caused, whether by McGard's negligence or otherwise, arising from or relating to: (a) the sale, resale, replacement or use of any Products delivered by McGard to Buyer; (b) Buyer's modification of, or alteration to, any Product, in each case excepting them from any Claim that is determined by final judgment to have been caused primarily by McGard's gross negligence, recklessness, or intentional misconduct. 06/2019

F AVERTISSEMENT : Ce produit McGard doit être utilisé seulement conformément aux instructions spécifiques de ce paquet. Les renseignements fournis par McGard servent de guide et nous ne sommes pas responsables pour les erreurs ou les modifications dans les applications. La société McGard n'assume aucune responsabilité pour la mauvaise application ou utilisation des renseignements compris dans son document imprimé ou la page Web. L'utilisateur doit vérifier auprès du fabricant du véhicule et du fabricant des roues que la taille des filets du dispositif de fixation et que la longueur et la forme du siège (siège conique, arrondi ou plat) sont corrects avant d'installer les dispositifs de fixation. L'utilisation de la taille ou du type de dispositif de fixation incorrects endommagera les filets femelles et pourrait causer une défaillance ou une perte de la roue, ce qui pourrait causer des blessures graves. La société n'assume aucune responsabilité pour les problèmes de dégageement avec les chapeaux et les enjoliveurs de roues. GARANTIE LIMITEE : McGard LLC garantit ses pièces à l'acheteur original, à l'exception des boulons/écrous de roues chromés, contre tout vice de fabrication et de matériel, sur une période d'un an. L'acheteur original McGard LLC garantit à vie ses boulons/écrous de roues chromés contre tous défauts de fabrication et de matériaux. Le plaquage en chrome sur les boulons/écrous de roue est garanti à vie contre les éclats, les écaillages et la rouille dans des conditions normales d'utilisation et d'entretien. Les pièces individuelles que l'on soupçonne être défectueuses doivent être retournées, port préparé et emballées de manière adéquate à la société McGard, 3875 California Rd, Orchard Park, New York 14127-4198, États-Unis. Après inspection, et confirmation d'une défectuosité quelconque, les pièces seront remplacées sans frais. Tous boulons/écrous de roue chromés retournés dans le cadre de cette garantie doivent être accompagnés d'une preuve d'achat. La présente garantie est la seule garantie offerte pour les produits McGard et aucune autre garantie expresse ne peut engager le fabricant. La corrosion des pièces et/ou la décoloration des capuchons couleur anodisés dues à la négligence, aux intempéries ou à l'exposition à des produits chimiques n'est pas couverte par la présente garantie. Le fait de ne pas installer les bouchons en nylon pour un usage urbain dans les écrous de roue à extrémité ouverte peut provoquer de la corrosion sur les filets, ce qui n'est pas couvert par la garantie. La présente garantie ne couvre pas les articles endommagés, mutilés ou modifiés, ni ceux qui ont fait l'objet d'un usage abusif ou incorrect ou qui ont été enlevés avec force. Les verrous McGard ne sont pas garantis contre le vol et le code d'un jeu donné n'est pas exclusif. McGard se réserve le droit de modifier les caractéristiques techniques et la conception sans avis préalable, et sans assumer une responsabilité quelconque. EXCLUSIVITÉ DE RECOURS : La responsabilité de McGard se limite exclusivement à la réparation et au remplacement des pièces conformément aux conditions ci-dessus et la société McGard ne pourra en aucun cas être tenue responsable de dommages indirects. DÉNÉGATION DES GARANTIES : La présente garantie remplace expressément toutes les autres garanties, expresse ou implicites, y compris toute garantie implicite de qualité marchande ou d'adaptation à un usage particulier. INDEMNISATION : L'acheteur indemniser, exonérer et défendra McGard (y compris les dirigeants, les administrateurs, les employés et les agents de McGard, collectivement, le « Groupe MG »), à sa charge, de et contre toute responsabilité, tout dommage, toute perte, et toute dépense (y compris, sans s'y limiter, les frais raisonnables de représentation juridique), réclamation ou jugement (collectivement, une « Réclamation ») résultant de blessures (y compris la mort) à une personne ou de dommages aux biens, quelque en soit la cause, que ce soit par la négligence de McGard ou autrement, découlant de ou liés à : (a) la vente, la revente, le remplacement ou l'utilisation de produits livrés par McGard à l'acheteur; (b) la modification par l'acheteur, ou l'altération de tout produit, dans chaque cas, les excluant de toute réclamation, déterminée par un jugement définitif, comme ayant été causé principalement par négligence grave, insouciance, ou faute intentionnelle de McGard.

E ADVERTENCIA : Este producto McGard debe usarse solamente según las instrucciones específicas de este paquete. La información indicada por McGard es una guía, y no somos responsables de errores, o cambios en las aplicaciones. McGard no asume ninguna responsabilidad por aplicaciones o usos indebidos de la información contenida en sus publicaciones impresas en la página web. El usuario debe verificar con el fabricante del vehículo y el fabricante de las ruedas si el sujetador tiene el tamaño de rosca, la longitud y la forma del asiento (cónico, radial o plano) correctos antes de instalar los sujetadores. El uso del tamaño o del tipo equivocados de sujetadores dañará las roscas hembra y podría causar la falla o la pérdida de la rueda, lo que podría provocar lesiones graves. McGard no es responsable de problemas de holgura con tapacubos o cubiertas de ruedas. GARANTÍA LIMITADA: McGard LLC garantiza al comprador original todas sus piezas, a menos que sean tuercas/pernos para ruedas cromados, contra defectos de fabricación y materiales durante un año. McGard LLC garantiza al comprador original sus tuercas/pernos para ruedas cromados contra defectos de fabricación y materiales durante su vida útil. El cromado de tuercas/pernos para ruedas está garantizado durante su vida útil de que no se acillarà, pedirá u oxidará en condiciones de uso y cuidado normales. Las piezas individuales que se sospeche que tienen defectos deben devolverse previo pago y debidamente empaquetadas a McGard, 3875 California Road, Orchard Park, New York 14127-4198 USA. Después de la inspección, las piezas deben reemplazarse de forma gratuita si se encuentra que son defectuosas. Cualquier tuerca/perno para ruedas devuelto según esta garantía debe ir acompañado de una prueba de compra. Esta es la única garantía de productos McGard y ninguna otra garantía explícita obligará al fabricante. La corrosión de piezas y la descoloración de tapas de color anodizadas debido a negligencia, condiciones climáticas adversas o productos químicos no está cubiertas por esta garantía. De no instalar tapones de nylon para uso callejero en tuercas para ruedas de extremo abierto se puede causar la corrosión en roscas, lo que no está cubierto por la garantía. Esta garantía no cubre ningún elemento que haya sido dañado, mutilado, alterado, usado indebidamente, abusado o retirado a la fuerza. Los cierres de McGard no están garantizados contra el robo ni cada conjunto tiene un código exclusivo. McGard se reserva el derecho de efectuar cambios en especificaciones y diseño sin ningún aviso previo y sin incurrir en ninguna responsabilidad. RECURSO EXCLUSIVO: La responsabilidad de McGard se limitará exclusivamente a reparar o reemplazar piezas en las condiciones antes expuestas, y en ningún momento McGard será responsable de los daños emergentes. EXENCIÓN DE GARANTÍAS: Esta garantía es expresamente en lugar de las demás garantías, explícitas o implícitas, incluida cualquier garantía implícita de comerciabilidad o idoneidad para un cierto fin. INDEMNIZACIÓN: El Comprador, a expensas del propio Comprador, indemnizará, eximirá de culpa y defenderá a McGard (y a los gerentes, directivos, empleados y agentes de McGard, colectivamente el "Grupo MG") contra y ante cualquier responsabilidad, daño, pérdida, gasto (incluidos, entre otros, honorarios de abogados razonables), reclamación o sentencia (colectivamente, una "Reclamación") que pueda surgir de cualquier lesión (incluida la muerte) a cualquier persona o daño material, independientemente de cuál haya sido su causa, tanto por negligencia de McGard como por otros motivos, que surja o esté relacionado con: (a) la venta, la reventa, el reemplazo o el uso de cualquier Producto suministrado por McGard al Comprador; (b) la modificación o la alteración de cualquier Producto por el Comprador, en cada uno de estos casos eximiéndolo de cualquier Reclamación que sea determinada por sentencia firme que haya sido causada principalmente por negligencia mayor de McGard, temeridad o conducta indebida intencionada.